

Із журналу наукаїтос,
Із свого не цурайтос...
Т. ПЕВЧЕНКО



Редакция і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-0237
УНС: HENDERSON 5-8740
Тел. з Нью-Йорку:
BARDY 7-4125

ЗДА І АРГЕНТИНА ОБ'ЄДНАЮТЬ СВОЇ ЗУСИЛЛЯ І СПІВПРАЦЮ У ЗМАГАННІ ЗА ПОКРАЩАННЯ ЖИТТЄВОГО СТАНДАРТУ ПІВДЕННО- АМЕРИКАНСЬКИХ НАРОДІВ

Сан Карлос де Барільоче. — На закінчення відвідин президента Аїзенгавера в Аргентині і після його конференції з президентом Аргентини Артуром Фрондізі, відбулися в цій місцевості, розташованій у підніжжю гір Анд, в неділю 28-го лютого ц. р., обидва президенти підписали спільну декларацію, в якій підкреслено готовність З'єднаних Держав Америки і Аргентини співпрацювати дружньо над покращенням економічного розвитку країн Південної Америки і покращання життєвого стандарту їх населення. Підписання цієї декларації відбулося в головній залі готелю Жао-Жао в Сан Карлос де Барільоче. В декларації висловлено готовність співпраці обох країн для скріплення демократичних форм і інституцій державного і політичного життя в країнах Південної Америки і водночас і тим підкреслено принцип нестворення у внутрішній справі партнерів і інших країн.

През. Аїзенгавера, який в п'ятницю для 26 лютого перелетів до Барільоче, вів з собою велику делегацію, в якій брали участь: віце-президент Аїзенгавера, який стоїть в авті, усіма, і помічник рук відповідала на питання журналістів. Під час візиту Аїзенгавера до Барільоче, де під час літньої 90-ступеневі спеки більше як 750,000 щиро вітали президента Аїзенгавера, який стоїть в авті, усіма, і помічник рук відповідала на питання журналістів. Під час візиту Аїзенгавера до Барільоче, де під час літньої 90-ступеневі спеки більше як 750,000 щиро вітали президента Аїзенгавера, який стоїть в авті, усіма, і помічник рук відповідала на питання журналістів.



Президент Аїзенгавер із президентом Аргентини Фрондізі.

Монс. Й. Бальбунас і Д. Галичін знову очолюють КАЦЕП

Нью-Йорк. — Монсеньйор Йонас Бальбунас і Дмитро Галичін були знову перевибрані на президента і першого віце-президента Конференції Американців Центрального і Східного Європеїського Походження в результаті зборів, що відбулися тут минулої суботи, 27 лютого. Ред. Вол. Душин був перевибраний на голову комісії публікацій і інформації. КАЦЕП представляє спільно американських громадян альбанського, болгарського, чехословацького, естонського, мадарського, литовського, латвійського, польського, румунського і українського походження, об'єднаних в своїх центральних крайових репрезентаціях. На суботніх нарадах, крім згаданих Д. Галичина і Вол. Душинка, УКСімет репрезентував ще його касир Й. Лисогір. У

Випробовують сателіт „Мідас“, який вкриватиме ворожі ракети

Кейп Канаверал, Флорида. — Летустрю випробовув сателіт „Мідас“, який матиме велике значення для оборони цієї країни, бо він мігнуту по випуску ворожої ракети зможеть вивести її з повітря. Перша проба з тим сателітом 26-го лютого не дала успіху, бо друга його частина не відлучилася від першої, і знищилася 5 минут після її випуску. Сателіт „Мідас“ називається „сателітом вчасного аларму“ і його назва, що пригадує старинного короля, складена з початкових букв назви Мідасайл Дефенс Алярм Систем. Він є важкий від всіх

Вечерницями „Червоної Калини“ закінчено карнаваловий сезон в Нью-Йорку

Нью-Йорк. — За щорічним звичаєм, на сам кінець українського карнавалового сезону в Нью-Йорку відбулися в минулу суботу 27-го лютого ц. р. Вечерницями „Червоної Калини“, які щиро виповнили обов'язки Народного Дому при 2-й Евеню. На цих Вечерницях були репрезентовані головні дві верстви українського громадянства — „стара війна“, себто кол. українські воїни, почавши від УСС, Армії УНР і УГА та УПА і Діваїзів кінчаючи, — і студентська молодь, яка з'явилася надзвичайно численно. Атракційною речеро була презентація 11-ох „дебютанток“. Започаткований чотири роки тому дуже гарний звичай впровадження в перше на велику публічну забаву молодих паничок у товаристві їх однакових молодих кавалерів, увійшов вже в традицію, ставши невіддільним монопоном „Вечерниць Червоної Калини“. Дебютанток представляв приватний організатор цієї і президи інж. І. Вінтоник, хоро-

ІЗ СПОРТОВОЇ ХРОНІКИ

Нью-Йорк. — У змаганнях з мистецтва Німеччини. Американо-німецької Ліги, що відбулися тут у неділю дня 28 лютого ц. р., УСК, Нью-Йорк, перемогли команду Колеман у відношенні 7:2. Резерва УСК-у перемогли команду Колеман 2:0. УСК-у перемогли команду Колеман 4:3. УСК-у перемогли команду Колеман 4:1. Водночас із цим повідомляють з Нью-Йорку, що у футбольних змаганнях за мистецтво футбольної Ліги стейту Нью-Джерсі Січ, Елізабет, перемогли команду Петерсон Довере з відношенням порі 4:0. Січ, Елізабет, виграла з командою Колеман з відношенням 2:1.

Західні держави узгіднили свій план міжнародного роззброєння

Женева. — Коли 15 березня ц. р. збереться в Женеві нова конференція для справи міжнародного роззброєння, то вона матиме діло з двома конкретними планами — проектом Хрущова з 18 вересня минулого року про „генеральне і повне“ міжнародне роззброєння та західний план триступневого роззброєння, базований на проекті англійського міністра закордонних справ Селвіна Ллойда з 17 вересня минулого року. Цей план в принципі одобрив та в подальшому змодифікували ЗДА, Англія, Канада, Франція і Італія на нарадах своїх репрезентатив у Вашингтоні протягом останніх тижнів. З комуністичного боку у Женевській конференції візьмуть участь СС-

З'єднана Арабська Республіка заперечує наче б приготувала війну

Каїро. — Речник єгипетського сирійського уряду заявив, що не відповідають правді дивні ізраїльські чинили алармові вістки, наче б З'єднана Арабська Республіка готувалася до війни та неадекватна воєнна тенденція. Він стверджує, що після в закордонних колах від останніх воєнних промов президента Нассера під час його відвідин Сирії, яка є складовою частиною названої Республіки. Президент Нассер — мовляв — хотів тільки вказати на сторожність єгипетських чинників та їх готовність відпові-

Нуба вводить в себе „кооперативну економічну систему“

Гавана, Кубинська Республіка. — Президент Державного Банку майор Ернесто Гевара, промовляючи на загальній асамблеї цукрових плантаторів, заявив, що кооперативна система — це „єдина форма модерної продукції, яка дозволяє використовувати капіталістичні засоби продукції і дає справедливий поділ зисків“. Одночасно він закликає цукрових плантаторів трішки, що вони зможуть збільшити свої „малі нивки землі, зможуть їх обробляти як хочуть і якдовго хочуть“. Присутні цукрові плантатори прийняли цю за-

Зимові Олімпійські Ігри закінчилися перемогою ЗДА в гокеї

Скво Веллі. — Найбільші в історії ЗДА зимові спортивні змагання, що проходили в містечку Восьмих Зимових Ігор, закінчилися тут у неділю дня 28 лютого при зальшому зацікавленні американської і світової опії. Кульмінаційною точкою цих Ігор були змагання в гокеї, де в них взяли участь гокеїсти команди дев'ятиох країн і в яких З'єднені Держави Америки перемогли свого „головного суперника“ чехословацьку гокеїстову команду з відношенням 9 до 4. Цього ж замого дня Гельмут Рекнагель, репрезентант Західної



Фрагмент із гокейових змагань між американською і совєтською командами, що в них ЗДА перемогли ССР 4:3

ЧУ ЕН-ЛАЙ ПОІДЕ ДО ІНДІ ЛАДНАТИ КОРДОННИЙ КОНФЛІКТ

Нью-Делі. — Комуно-китайський прем'єр Чу Ен-лай прийняв запрошення індійського прем'єра Неру з 5-го лютого та заявив, що він приїде до столиці Індії Нью-Делі для розмов про мирне поладження затяжного конфлікту у справі кордону. Чу Ен-лай заявив у своїй ноті з минулої п'ятниці, проголошеної в столиці Індії в минулу неділю, що він не всміє прибути, як пропонував Неру, з кінцем березня, зате приїде з кінцем ц. р. Ного нота втримана у несприятливому при приправі, який — за коментарями західних кореспондентів — змусив індійських політиків кола Чу Ен-лай говорити про „вічну приязнь“ між народами китайським і індійським та про „необхідність і цілковиту можливість мирного і згладженого поладження конфлікту“. Він висловлює надію, що зможе знову відвідати „велику Індію і великий індійський народ“ та намагатися злегкоувати конфлікт, зводячи його до „тимчасової різниці опії у зв'язку з деякими нещасливими і непорозуміннями інцидентами“. Він промовує, що цим „інцидентом“ було збройна комуно-китайська агресія, яка зайняла коло 10,000 кв. миль індійської території та що створила конфлікт полягав у тому, що комуністичний Китай відмовився взагалі визнати важливість всього існуючого ін-

СССР признав Індонезії 250 мільйонів дол. довготермінового кредиту

Якарта. — Нікіта Хрущов обіцяв дати Індонезії 250 мільйонів дол. нового довготермінового кредиту, ніби під тиском однієї політичної передумови, щоб Індонезія надалі залишалася нейтральною та не приєднувалася до Південно-східного азіатського оборонного блоку (СЕАТО). За західними коментарями, індонезійські політики кепкувати прийняли цю совєтську передумову, зазначаючи, що Хрущов виявив нею незнання індонезійських відносин, бо і прозахідні індонезійці не пропугують зрівняння з політикою нейтральності та не було ніколи мови про приєднання Індонезії до СЕАТО. Міністер закордонних справ Субандіро заявив, що єдиною передумовою Совєт при призначенні Індонезії нової позики було те, щоб та позика була звернена на цю політичних передумову не було ніяких. Нова совєтська позика має бути призначена на будову сталеварні, на фабрику хімічних виробів, на

У СВІТІ

● Бразильський президент Куселіно Кубічек підняв президентів А. А. в ерві урочистий канцеляр з 17. Аїзенгавер сказав, що це дуже цінний дарунок і він передасть його до музею. Сенатор Кубічек подарував пані Аїзенгавер золоте намисто, усією акамаринами.

● Франція планує поставити на ноги першу свою цілком моторизовану атомову дивізію з 12,000 до 15,000 воїнів. Зона буде складатися з двох моторизованих бригад з двох ерві бригад розвідки і доміжних частин та окремих „сільських атомової артилерії“. Але поки що зорганізовано тільки одну бригаду, бо Франція не має ще зовсім атомових гармат і ерві ертрел. Де Голь заявив, що французька армія мусить мати власну атомову зброю — що дуже іритує більшовиків.

● Еспанська преса стверджує, що довірочні розмови ведуть між західними німцями і еспанцями в справі влаштування в Еспанії поставочальних баз і військових теренів для західнонімецької армії десталісти до публічного відома з нині генерального секретаря Північноатлантичного пакту (НАТО). Полі Генрі Спаака, який ніби зрадив із видавцем „Нью-Йорк Таймсу“ С. Л. Золдбергером, що вперше проголосив це у своїй колонії в тій газеті. Ця вістка викликала велику бурю в Англії. Еспанці стверджують, що Спаак, як соціаліст,

хотів свідомо зробити пакість еспанському режимові Франції.

● У Парижі помер в минулий четвер на 84 році життя Леон Верар, член Французької Академії, з професії адвокат, письменник, політик і дипломат. Він двічі був міністром внутрішніх справ і в 1940 році маршал Петен призначив його амбасадором Франції при Ватикані. З визволення Франції від німецької окупації, коли у Франції переслідували всіх, що співпрацювали з Петеном, Ватикан дав Верарові на свою територію політичний азил. Але, коли Верар вернувся до Франції в 1948 році, його залишили в спокої. Верар особливо заслужився для визнання Франціїю режиму генерала Франка в Еспанії. Він весь час боровся проти комуністів і воні його за це ненавиділи та клеймували „фашистом“.

● В африканському Камеруні, який від 1 січня ц. р. став незалежною державою, переведено публіцист над новою конституцією, що її склав прем'єр Ахмді Ахлідо. За ту конституцію, зворушену на теперішній конституції Франції з президентом із великими правами та з обмеженим парламентом, висловилось 797,498 камерунців, а проти неї 531,075. Цікаво, що „проти“ голосували майже поголовно мешканці столиці Камеруну Яунде. Протиники конституції створили терористичні банди, які воюють ноща-ми.

Теодор Терен-Юсиків

НЕЗАБУТНИЙ ТЕНОР

(Орест Руснак)

„У великого святого дала“ Теодор Терен-Юсиків, під час своїх сьмидесятих уродних на сцені виступів, а нашого тенора Ореста Руснака вже і між живими немає. Та хто чував Руснака в своїй віку, той ніколи не забуде його. Такий голос рідко зустрічається в нашій Україні. Деякі його пісні, а головним його високі тони, я завжди нестигав у своїй серці, як примхливе чарування далекого спокою.

Розвіт нашого буковинського тенора, цього справжнього „короля — гуцула“, він же гуцульський мовою, що була темною постійним спорів, задержав під своє життя, припадає на кінець двадцятих і на тридцять роки. Співав він на сценах найкращих німецьких театрів ролі ліричного тенора в більшості італійського репертуару, з величезним успіхом: „Рігетто“, „Травіа“, „Фауст“, „Продана наречена“ і багато інших були „його“ операми. Мав він успіх і в таких операх, як „Трубадур“ чи „Аїда“, однак це не були речі для його голосу.

Ми, учні львівської гімназії, спорили, хто, більший, Крушельницька чи Мішуга, але про Руснака, що співав десь там в Німеччині, ми не чуovali нічого. Аж нечужою весною 1930 року його концерт. Треба обов'язково піти. А грошей немає. Ну, ході хоч би й

шної пісні. Із далекої віддалі дів той мінливий тон і дошмаритися мені і мавити то себе чаром казкової сирени.

Руснак від'їхав. Ми попросили. Прийшла друга світова війна. Коли почули я знав його на українському концерті в Берліні, де ще був знаменитий Руснак, та вже не той самий, що колись. Сонце його співочої кар'єри почало клонитися до заходу. Та чи це природний шлях кожної людини на цьому світі. А в нього ще й через оте неспокойне, темпераментне, випері епохоне гарячкис почувань серце, справа й зі здоров'ям почала гіршити. Де даліше те серце потрохи вчинило такі герці, що й під час концерту, бувало, відмовляло послуху, і співак падав непрацьовитим на сцені. Це добре пам'ятають українські емігранти в Німеччині. Руснак мусив залишити оперу і обмежитися до виступів тільки на концертах.

Коли ж Руснак рішив приїхати до Америки, то прощався з українською еміграцією, його голос був тільки тиньо свіжого, людського інструменту. Та обов'язок конної культури публіки — це пошанування своїх мистців, навіть тоді, коли вони вже пройшли шлях своїх слави. Співочолюбні віденці манували і ходили слухати свого, а на длі англієцького, — Шкарева, як він уже майже зоремсь бгг голосу був. Вони ж бо не посміли забути, як він колись чарував їх. Подібно віднесся і світова публіка до неж не живучого вже Джілі. Однак не так повела себе наша еміграція у відношенні до Руснака. Вона не згадала на його концерти. Це було велике, жорстоке, останнє розчарування нашого співака.

В чому непересечність і опіорозовість Руснака? Він не був ніколи, як називав його земляк — буковинський, героїним, а тільки і то все своє життя, ліричним тенором. Та героїчний чи драматичний голос не був Руснаковий потрібний, ні покаяний. Він напевно менше був би зробив на своєму мистецькому шляху, як героїчний тенор. Бо хоч і героїчний тенор не був забавою на світі, то тенору

із „горою“ чи високою тонами Руснака бракує зовсім. Тенорів, що „свистали б“ високо, „де“ чи „д“ в опері А. Аттіла. Поштар із Лонгмонті такий немає ніни. Тому ця опера й не йде тепер у театрах. Руснак у ній був безкомуніційний. Це не тільки всь „еміграція“, але і всь Україна повинна, про свого „забраного“ сина, знати і не забути. Це одні з тих найкращих, психологічних елементів, що сповівають гордість, зміцнюють і будують нас як націю. Тільки ще одні тенор світової класи співав у Німеччині про ролю, а саме Г. Розвенге, теж не циньні а напевно, та свободою і лексико „меркх“ була під пруду Руснака.

В нас на еміграції, не має концертної публіки у властивому розумінні, а тим більше оперової. Тому нашим людям важко або й просто неможливо зрозуміти популярність Руснака, що Північ мав у першій половині 30-их років в Німеччині, а головним в Мюнхені.

Співака після поривала й полюбляв Руснака так, що він забував тут і там про музичну дисципліну. Та загальна публіка мало знала, а на музичних заходах, і він своєю повною і гарною краскою голосу опанував її всецільо.

Ще на початку війни кожна була в Німеччині знайти багато плит Руснака з оперними ариями в супроводі симфонічної оркестри. Вони пізніше кулись знайти. Пісні, що Руснак їх по війні наспівував на плити, дають тільки бліді поняття про красу його голосу в роліх розцвітту. Ті плити, з-перед війни, треба б пошукати і принаймні дещо перевидавати, а головним арію „Поштар“ з непересечними височезними тонами, які в Ореста Руснака так божеско звучали.

Якщо відкинути ще одну ноту Руснака, що не відомою підписав і сьданою жонкою японсько — американською договором призначився „Японський уряд“ назвав союзську ноту „цимком неоправданого“ та заторія на рз, що японсько — американський договір має суттєво оборонний характер — проти небезпек з боку Сходу.

До Високостодійної П-ни МАРУСІ ВЕК в Дітроїт!

Маю глибоку шпину, як востран Визвольних Змагань, в рр. Божих 1917-20 та 39-му — в день Вашингтонських уродин — скласти Вам найщиріші побажання: вітності та дальших успіхів у Вашій надалішній корисній праці для української нації, яка, хоч і є принципо погноблена нашим відвічним ворогом — Москвою, але не згинає голови перед ним, а героїчно бореться з ним.

В глибокій повазі: Костя ДАНИЛОВИЧ (р. в.)

Шигаго, лютого 29-го для р. В. 1960-го.

ЖИТТЯ ГРИМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Свято Державності в Боффало

Пропав акт дати — 22 Січня 1918 р. — проголошення державної Самостійності Української Народної Республіки 22 Січня 1918 — день проголошення акту об'єднання всіх земель України в одну Союзну Українську Державу відзначило українське громадянство м. Боффало святочною академією 24 січня в приміщенні у країнського дому „Дипло“. Простора зала була переповнена громадянством різного віку, не виключаючи дітей.

Академію відкрив повнолітнім доломиди і ерасменко — активний учасник визвольних змагань. Іван Ігор Чмола прочитав уривки з акту проголошення Самостійності і Союзна Української Держави. Чергів п. І. Васильчиз відчитав прокламацію мейора міста Боффало пана

Сейті про проголошення 22 січня „Українським Днем“. В той день на ратуші м. Боффало мав український прапор. Святкову промову виголосив проф. З. Саган, а потім відбувся монтаж з творів Олеси, музики Коллеса, у виконанні пластунки: Д. Салабан, Р. Воллинець, О. Осадца, Л. Душенко і О. Мохам.

Головну доповідь мав проф. Борис Мартос, колишній член Центральної Ради і П. Генерального Секретаріату, а пізніше міністер фінансів Української Народної Республіки за Директорії. Професор проаналізував політичне значення кожного з чотирьох Унітерзалів, висловивши умови, при яких були вони проголошені, а одночасно схарактеризував працю українських політичних партій по

чатку XX століття і працю самостійної Центральної Ради. Не „Засяло сонце золоте“, „Видилялись на його покаяний мрія“, професор мав бадьорий, мужній вигляд. Його доповідь це була співдірля. Люди — патріоти і борці за нашу Державність. Доповідь про вислухала аудиторія з увагою і напруженням. Пана М. Грєба виконала 2 фортепіанові точки: „Пісня без слів“ Безжоравного і „Вальс Ф-моль“ Шопена, а маленька сумішка М. Саган продеклямувала вірш Олеси „Вітри і бурі весняні“.

На закінчення чоловічий хор Братства б. воляк І-шої Дивізії УНА „Вурлаки“ підуправою проф. Юрія Лаврів

В. Г.

Президент окремим зверненням закликає до пожертв на Червоний Хрест

Вашингтон. — Голова цюгоричної кампанії за збірку пожертв на Американський Червоний Хрест Теодор В. Гавзер відчитав 28-го лютого зарековдоване звернення президента Айзенгавера в справі підтримки американським громадянством цієї добродійної інституції. В місяці березня 2,000,000 добровольців мають переводити збірку для АЧХ, щоб зібрати 95 мільйонів доларів. Президент починає спос звернення такими словами: „Мой браття американці! Березень — це місяць Червоного Хреста. Червоний Хрест старатиметься між американським народом зібрати фонди, потрібні для його діяльності. Їс ми повинні детално і глибоко докопатися. Президент говорить про добродійну працю АЧХ і вкляі сього звернення дякує тим людям мільйонам збірців, які збирають пожертви для Американського Червоного Хреста.

ТОМА МАСАРИК

(закінчення зі стор. 2-и)

приватному житті, у малых іскух ірриденції. Подія пробувала похід розігнати, хоч він спрямований був на Масарикову площу, щоб там скласти вики перед його пам'ятником.

Так учня Тома Масарика, а як ді наука прищепилася у практичному житті на Закарпатті всі ми добре знаємо.

Нижче подаємо декілька висловів Томи Масарика на ті чесько — українські відносини на нашому Закарпатті: „В новорічній промові у 1922 році Масарик говорив: „Передусім потребуємо нової чесної адміністрації. Нотрібні новий дух, нові методи, нові знання і освіта. Насамперед наші урядовці повинні ухвалитися від австрійського характеру. Без цього правди демократію здійснити неможна“.

А в цей самий час пражська влада посилас на Закарпаття найзапеклішого ворога українців — чеха Бренфельда, спочатку на ставовище аїце — губернатора, а пізніше призначас його губернатором.

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

інську ірриденцію. Подія пробувала похід розігнати, хоч він спрямований був на Масарикову площу, щоб там скласти вики перед його пам'ятником.

Так учня Тома Масарика, а як ді наука прищепилася у практичному житті на Закарпатті всі ми добре знаємо.

Нижче подаємо декілька висловів Томи Масарика на ті чесько — українські відносини на нашому Закарпатті: „В новорічній промові у 1922 році Масарик говорив: „Передусім потребуємо нової чесної адміністрації. Нотрібні новий дух, нові методи, нові знання і освіта. Насамперед наші урядовці повинні ухвалитися від австрійського характеру. Без цього правди демократію здійснити неможна“.

А в цей самий час пражська влада посилас на Закарпаття найзапеклішого ворога українців — чеха Бренфельда, спочатку на ставовище аїце — губернатора, а пізніше призначас його губернатором.

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

„Слаба та держава й слабе громадянство, в яких гасла Коллеса є злощини“. Ці слова сказав Масарик у 1893 році, коли австрійська влада не дозволила чехам удекорувати пам'ятник їхнього аніанного провідника. А в Ужгороді 1929 року, губернатор Бренфельд заборонив Всепросвіський З'їзд і похід містор, вдаючи те за укра-

Увага! ДІТРОП, ВІНДЗОР, Увага! І ОКОЛИЦІ!

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу

повідомляє: всіх Членів Комітету, відділових Урядовців і Делегатів з минулої конференції цих Відділів,

20 — 75 — 94 146 — 175 — 183 — 292 — 341

що РІЧНІ ЗБОРИ ОКУРЖНОГО КОМІТЕТУ

відбудуться в суботу, 5-го березня 1960 р.

в год. 7:00 вечора в залі УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

при 4835 Мартін вул. — в Дітроїті.

ПОРЯДОК ЗВОРИВ: 1. Відкриття Комітету і Контрольної Комісії за минулий рік.

2. Висновок Уряду та намічення плану праці на біжучий рік.

Володимир ЛІДІК — голова Стефан КРУПКА — секретар

Заходом 22-го Відділу СУА

при співучасті жіночих організацій міста ШИКАГА

відбудеться в неділю, 6-го березня 1960 р.

в год. 5:00 по пол. — в залі СУМА

„СВЯТО ГЕРОЇНЬ“

ПРОСИТЬСЯ ВСЕ ГРОМАДЯНСТВО

ВІДДАТИ ПОКЛИН ГЕРОЇЧНИМ ПОСТАТЯМ УКРАЇНСЬКОГО ЖІНОЦТВА.

Комітет: 22-й Відділ СУА, Український Золотий Хрест, Католіцька Акілія Наль, Ілзаст, СУМА, ООЧСУ, АЕН, Нова Січ, Добровольче Т-во і Гетьманська Організація.

Запрошуємо познайомитися з суспільно-політичним місячником

„ВІСНИК“

та статі його постійним передплатником.

ЗМІСТ лютогового числа „ВІСНИКА“:

І. Хорольський — Державний розум переміг; Хо-зе Ортега і Гассет — Вунт і вунт; Е. Маланко — Illustrissimus Dominus Mazera; В. Січківський — Чужинці про Мазєву; І. В-к — В Країні думок; М. Чирковський — Структуральні зміни в американській економіці; С. Г. Дамая — Заверши-ня з дисерт: А. Орліковський — Великий задум; Е. М. — З нотатками; І. Юсиківський — Три брати і всі одинокі; Леонід Потапа — Шість останків Мазни; С. Довбуш — Найкращий „духово перекриття“ — в Москві; Н. К. — За іперською полотною; — Під окупаційним пресом; — Кошачий сичак; Д. Андрієвський, І. Вончук — З листів до Редакції: Різне в світі.

VISNYK P. O. Box 304, Cooper Sta. — New York 3, N. Y.

У ВИДАННІ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ

та ЛІГІ ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ

— вишшов — 170 том Записок Наукового Товариства

ім. Шевченка О. ОГЛОБЛИН

ГЕТЬМАН ІВАН МАЗЕПА

ТА ЙОГО ДОБА

Монографія на 410 сторінок з 10 розділів

— це синтез наукової праці автора протягом кількох десятиліть над „доброю мазепинською ренесансу“.

В книці вміщено недруковані доє ілюстрації і малу Україну.

Обкладинка і заставки до розділів — в стилі бароко, роботи мистця М. Вутовича.

Мовна редакція — В. Давиденка. Книга в твердій оправі (імітація шкіри) з золотим відбитком на обкладинці.

Ціна книги з перекладом — \$6.00. ПРИДБАЮЧИ КНИГУ, ПОМАГАЄТЕ ШИРИТИ ПРАВДУ ПРО УКРАЇНУ В СВІТІ!

Замовлення: друкарня: VISNYK P. O. Box 30

ДРУКАРЯ-МАШИНІСТА
(пресмена)
негайно ПОТРЕБУЄ
Друкарня „СВОБОДИ“
ПЛАТІНІ — ВІДПОВІДНО ДО УМОВИ.
Зголошуватися до Адміністрації „Свободи“
„СВОБОДА“
81-83 Grand Street — Jersey City 3, N. J.
Tel.: HENDERSON 4-0237
а Нью-Йорку: BARKLY 7-4125

Нияжна Маргарита виходить замість мистця-фотографа королівського двору



Бритійська княжна Маргарита і її наречений Антоні Армстронг-Джонс, мистець-фотограф, під час зустрічі у королівській палаті Віндзор Роял Ладж у Лондоні.

Лондон. — Офіційно проголошено заручини княгині Маргарити з Антоні Чарльсом Робертсом Армстронг-Джонсом, професійним фотографом королівського двору й аристократичним англійським колом. Армстронг-Джонс є англійського роду, але його батько є одним з найвидатніших адвокатів і членом королівської ради. Княжна Маргарита є матір'ю розв'язаної з батьком молодого Антоні, вийшла заміж за одного з найвищих офіцерів одного з найкращих університетів Англії — Ітону, а середню школу закінчила в Кембріджі. Він старший за Маргариту на 5 місяців — обоє мають 29 років. Ці заручини викликали сенсацію, бо заскочили публіку несподівано. Хоч князю Маргариту бачили часто в товаристві Антоні Армстронг-Джонса, проте приписували це фактові, що він не розлучився з фотографом. Він перебував постійно в колах англійської аристократії. Англійське громадянство зустріло віткою про ці заручини з великою симпатією. Княжна Маргарита не втрапить своїх наслідних прав до королівської корони, будучи теж членом на лівій претендентів до англійського престолу до другої — після князя Філіппа — на лівій Раді у випадку передчасної смерті королеви. Визначення княгині має відбуватися вже весною цього року.

Ніксон підготує власну фермерську програму

Вашингтон. — Сенатор-республіканець із Південної Дакоти Карл Мундт заявив в радісьому інтерв'ю, що віцепрезидент Річард М. Ніксон підготує свою власну програму, яку вживатимуть під час виборчої кампанії, якщо він буде номінований на кандидата на президента. Ніксонів предстанник відмовився підтвердити цю заяву, яка свідчить про те, що віцепрезидент хоче відмежувати себе від секретаря рільництва Едвіна Бенсона, програма якого спричинила зменшення фермерських прибутків, і тому фермери готові голосувати проти республіканців. Невдовзі Бенсон заявив, що віцепрезидент Ніксон його підтримує, бо ж він помагає урядові встановити рільничу програму. Але Ніксон 27-го січня сказав, що фермерська програма буде виборчою проблемою, і що фермерську програму треба зовсім змінити, бо в теперішній редакції вона не веде до корисної розв'язки фермерських справ. Сенатор Мундт сказав, що він навіть знає прізвища тих, які укладають нову фермерську програму для Ніксона. Це фермерські прибутки, і то

Сенат починає цілоденні сесії дебат про громадянські права

Вашингтон. — Щоб приспівити ухвалення законопроектів про охорону громадянських прав, провідник демократичної більшості в Сенаті сен. Ліндон Б. Джексон поставив несклад, щоб від понеділка 29-го лютого відбувалися цілоденні сесії Сенату. Сенат більшістю 67 до 10-ох голосів прийняв цю пропозицію, хоч проти неї протестували північні сенатори, кажучи, що старші віком члени Сенату не зможуть без шкоди для здоров'я бути присутніми на сесіях, що будуть дуже довгі без перерви тривати. Сенатор Джексон зарядив голосування в цій справі, бо не хотів брати відповідальності на самого себе за таке важливе застереження. За внесок сен. Джексона голосувало 67 сенаторів, в тому 45 демократів і 22 республіканці, а проти були 10 демократів і 2 республіканці. Таким чином 29-го лютого вполудне має початися довга сесія Сенату, дебасти якої можуть тривати два тижні. Більшість демократів хоче перемогти опозицію своїх північних колег, що обструкційно змагаються не допустити до ухвалення нового закону. Демократичні сенатори з південних штатів мають на окремих нарадах виготовити свою стратегію, яку поведуть своїми силами, щоб виграти боротьбу проти великої більшості.

Докля ГУМЕННА ЖАДОБА

Оповідання

В цій книжці знайдете чотири оповідання, повні грізності самого життя. Вічні теми — приязнь, любов, кохання, родина — і несподівано-незвичайні ситуації.
ЦІНА КНИЖКИ — 2 дол. 75 цент.
Замовлення й оплату надіслати на адресу:
„СВОБОДА“ — КНИГАРНЯ
81-83 Grand Street — Jersey City, N. J.

31 Спорту

Українська Біла Олімпіада

„Просимо прибути на організаційні сесії в справі відновлення діяльності „КЛК“ у Нью-Йорку“ — відчитує старе запрошення. Це ще навіть не десять літ з того моменту, а „КЛК“ Нью-Йорк може похвалитися владштуванням кількох десятилітніх лещетарських таборок для нашої молоді, щорічними внутрішньо-клубовими змаганнями і змаганнями на расу, американську — канадську спільно, що їх можна назвати „Українськими білими олімпіадами“. Майлі гурт відданих білому спорту прихильників своєю витривалою послідовною працею доводив до того, що лещетарський спорт серед українців, а головне серед нашої молоді, підписав до висот найпопулярнішого зимового спорту.

Правда, початки були труднощі, і навіть найбільш оптимістичні лещетарські погляди (!), що змагання були в останню на стрімких узліссях Альп перед приїздом до Америки, не втримали, що тут на нових місцях поселення буде можна продовжити лещетарські традиції. Умовини для розвитку лещетарського спорту в Америці видалися такі несприятливі, що тільки фанатики могли думати інакше. І вони найшлися. Во лещетарський спорт має в собі таку притягальну силу, якій важко опертися.

Перші піонери.

Найшлися лещетарські „Бурлаки“, що й „море по коліна, а Міссісіпі по кістки“ і заволоділи докорінно побачені околиці Нью-Йорку та найближчі до нього території. Свої вогнища розклали вони в горах Едмонт і окупували там зліт п'ять кіттерей Лейк-Делісайд. Там на Вайт-Фейсі, відбулися перші, і наступні лещетарські змагання, а за традиційно відбуваються вони вже восьмий рік.

Переглядаючи репортажі з тих перших змагань на Вайт-Фейсі, знаходимо прізвища тодішніх організаторів і змагальців: головний суддя інж. В. Рак, Гаврилик Р., Купчинський Ю., Лів Б., з Канади, інж. Рубель, Курило В., і ін. Вони не забули і „злочинних днів, днів зими“ і Карпат чи Альп і з запалом, гідним важкої справи, готували новий лещетарський нарібок.

На показок зголошувалося доволі багато змагуваль: 23 чоловіки і 7 жінок. У з'їздовому бігу переміг старий ветеран Люгов В., Сиракози, за ним інж. Купчинський Ю., „Бурлака“. Вашингтон, а третім був Кузик Ю., „Лев“ з Шикаго.

Крутобег припав Ступницькому Т. „Сніг“ з Ютики, другим був Люгов В., третім Кузик Ю. В альпійській комбінації переміг Люгов В., третім місце припало Купчинському Ю., — 3 — Кузик Ю., 4 — Ступницький, а далішлих місцях залишилися Білльський І. та Сокологорський О. з „Левів“ — Шикаго, що й вирішило про перше місце „Левів“ — Шикаго в загальній клубній пунктації. За „Левами“ примістився Сиракози, на третьому місці залишилися „Бурлаки“, „Сніг“ — Ютика — 4-те місце.

В індивідуальній пунктації перше місце припало Люгову, перед Купчинським, Кузиком, Ступницьким.

З жінок? Гм, мусіла бути дуже важка раса, бо у звіті записано „корса по білому“, кіночна конкуренція відпала з причини безпечної поверхні льоду.

За тими змаганнями пішли другі. Але вже Шикаго не доїхала, задала дорога; змінилися і переможці, появилися нові, молоді лещетарі, що завзято почали слагати по лаврах переможців віпкі, відважності й Торонто й перемогли почали збирати КЛК — Нью-Йорк, КЛК — Торонто. Почалася ера КЛК-івців, що в останніх роках положили ба-

КОМУНІКАТ

УКРАЇНСЬКОГО СПОРТОВОГО КЛУБУ В НЬЮ-Йорку

Український Спортивний Клуб в Нью-Йорку внаслідок своєї високопозитивної діяльності став популярною організацією серед широких кол українського громадянства, а особливо серед молоді. Ця популярність УСК у високій мірі є також наслідком того, що восени 1958 р. Т-во придбало у власність майдан для спортивних справ та змагань і тим раз назавжди усунуло будь-які перешкоди до планової культурно-фізичної праці серед української молоді, а тим і до її повного свого розвитку.

Положення території, на якій міститься спортивний майдан УСК, за останній рік, внаслідок промислового будівництва навколо нього, зазнало таких змін, які змушують УСК дещо поширити свій майдан і тим зберегти так його зовнішню репрезентативність, як і більшу придатність для спортивної діяльності. Без такого поширення, крім деякої тісноти, майдан втратив би і на своєму зовнішньому вигляді, а що найважливіше на вигодах доступу до нього.

Спортивний майдан УСК — це шлях до фізичного і морального здоров'я нашої молоді. Збереження здоров'я і розвиток нашої молоді — це наш найбільший і найважливіший загальнонаціональний обов'язок, бо лише в здоровому тілі на правду зберігається і здоровий національний дух.

Дуже вигідною особливістю УСК та його майна (спортивний майдан) є те, що він побудований не лише на ступені національної свідомості, а й на засадах економічної вигоди. При невинному рості вартості землі на території метрополітального Нью-Йорку, кожний цент, вкладений у придбання земельної площі, має неухильну тенденцію до все більшого її більшого росту.

Для поширення майдану Надзвичайні Загальні Збори УСК ухвалили докупити ще 65,000 кв. стій суміжної ділянки землі за \$34,000, контракт на яку має бути оформлений в березні цього року. Для фінансування цієї трансакції ці самі збори уповноважили Управу УСК випустити бонди в ціні по \$50 для розповсюдження між членами і громадянами. Бонди оплачуються 3½ процентами річно, а на випадок збільшення банківських відсотків відповідно будуть збільшені й відсотки на бонди УСК. Загальні засади в ЗДА, що стосуються порядку і правил випуску бондів, стосуються й до бондів УСК.

Управа УСК звертається до широких кіл українського громадянства із закликом:

Українські батьки, думаючи про своїх дітей, не забувайте, що лише через УСК ви зможете допомогти їм стати фізично розвинутими і зберегти їх від моральної руйни великого міста. Уважасмо, що лише ці мотиви достатні для того, щоб, набувши один чи більше бондів, ви активно прилучилися до надзвичайно важливої ділянки національного життя.

Українська молодь, УСК — це передусім твоя організація, яка може допомогти тобі стати фізично здоровим і духом сильною генерацією нашої нації поза межами Батьківщини. Твій обов'язок бути в рядах перших, що розбудовують український спорт і дають про українську фізичну культуру. Хай придбання бондів УСК буде свідченням усвідомлення тобою цих завдань.

Українські громадяни, невеличка частинка наших заохочень перенесена з банкового кошта й вкладена в бонди УСК за тих самих умов, не лише зберігає важкі заощадження, і спричиняється до вашої реальної і активної участі в розбудові так важливого для нас українського спорту, на еміграції.

Бонди можна набувати в домівці УСК, 12 Ст. Марк Плейс, Нью-Йорк 3, Н. Я. від години 7-ої вечора кожного дня, або в Українській Кооперативі „Самопоміч“, 98 Друга Евері, Нью-Йорк 3, Н. Я., кожної суботи від години 12-ої до 3-ої до полудня.

За Управу:

Мгр. Петро Григорович, Ярослав Клим, Євген Лисенко, голова, секретар, скарбник.

гато праці для виховання молодого нарібня. Останні краді змагання, що відбулися в березні 1959 р., принесли перемогу ньюйоркському КЛК, що два роки під ряд добув перекрідну мандрівку чашу СУ-АСТ — Схід. Перемоги для цього добули зовсім молоді, „свого“ хову лещетарі — М. Восвідка, М. Малиновська, І. Купчинський з жінок, а Марквич З. з чоловіків. Не посталося своїх молодих змагуваль і КЛК — Торонто, для якого перемоги добули Люся Друженич, Ліда Палій, Степан Мазар, Юрій Говшоватик, С. Вукосемський. Перемоги не приходили їм надто легко, бо старша гвардія таки сильно натискала їм на п'яти; але ради її вже дещо проріджені — це Ю. Купчинський не здається і Ступницький не залишається позаду.

1960 — на Вайт Фейсі.

І знов цього року відбудеться велика лещетарська баталія на старому місці, на Вайт Фейсі. Тим разом КЛК — Нью-Йорк мусить доложити всіх зусиль на те, щоб добути пораз третій мандрівку нагороду СУАС-Схід. Змагання намінене на 5-го і 6-го березня 1960 р., год. 10:30 рано в таких конкурентних: з'їздовий біг, крутобег та альпійський біг, в комбінації для чоловіків, жінок, юнйорів і юначок. Не можна й сумніватися, що на старті не зібрався ті всі лещетарі, що „мають щось сказати“ в загальних конкурентях; всі вони тренувалися завзято й напевне поправлять свої минулорічні осадки. Важною новістю змагань будуть перші старті юначок і юнйорів; останній лещетарський табір, що його зорганізував КЛК — Нью-Йорк під час різдвяних ферій для наших наймолодших лещетарів, виявив, що масо доволі поважне число талановитих молодих лещетарів та лещетарок.

Треба надіятися, що на старті зустрінемо не тільки змагуваль, але й прихильників лещетарського спорту. Догідна комунікація і чарівна краса лещетарських теренів повинна захопити неодиного ньюйоркського мішцуха похитати разом із змагуваннями на Красній Лещетарській змагання до Вайт Фейсу.

ДОКЛЯ ГУМЕННОЇ
„ВЕЛИКЕ ЦАБЕ“
що знайомить із життям давніх предків українського народу.
Понад 800 ілюстрацій.
Стор. 160.
ЦІНА \$2.50
Замовляти
„СВОБОДА“
P. O. BOX 346
JERSEY CITY 3, N. J.

Розшукує
Гран і Петро, що живуть в найгарячіших у світі степах, Україні, і Аляска, що живе в Америці, розшукує брата.
ЛЮДВИКА КОСТИК
До Америки виїхав перед першою світовою війною, з с. Рівня, пов. Лиське, Зах. Україна. Дорогий брате, коли живеш, відписуйся!
Анна САЛАПАТА
719 N. 3rd Street
Philadelphia 23, Pa.

Почитуємо
ГАЛИНУ НАБОМАН
яка колись перебувала в Трансильванії, в с. Сомбато, прадідоподібно мала б заміжуватися у Вашингтоні. Хлоп'яка знав би про неї, або вона сама, прошу ласкаво зголошувати на адресу:
Sophia CHOMA
5355 S. May Street
Chicago 6, Ill.
Важкі відомості від Родина з Хирова, Зах. Україна.

**Українська
Повстанська Армія**
1942 — 1962
Книга має 320 сторінок чіткого друку, багато ілюстрацій оригінальними фотографіями, коштує лише \$3.95.
Замовляти:
„СВОБОДА“
81 Grand St., Jersey City, N. J.

Ново видання
**Олександра БАВІН
ПОВСТАНЦІ**
Поєма
ЦІНА \$1.75
Замовляти:
„СВОБОДА“
P. O. Box 346
Jersey City 3, N. J.

ВІДМІН КОВАЛЬЧЕНКО
Погребняк
Community Funeral Home
Air Conditioning
Замовляти: 8-7272

**ІВАН КОВАЛЬЧИН
FUNERAL HOME**
COMPLETELY
AIR CONDITIONED
ЗАЙМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В СЕНТІ
NEW JERSEY
Ціна прийнятна для всіх.
Обслуга чесна і найкраща.
У випадку смерті в родині і в нещасті.
JOHN KOWALCHUK
129 GRAND STREET,
cor. Warren Street
JERSEY CITY 2, N. J.
Tel. HENDERSON 4-5131

Петро ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦАХ.
Контрольована температура. Модерна екіпаж до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

ПРАЦЯ
HELP WANTED MALE
Потрібно
ОУПЕРЕНТЕНІСТА
3 гарні кімнати
Інформуватися у адміністрації
CZALCZYNSKI CARROLL
31 Saint Mark's Pl.
Manhattan 3, N. Y.
Потрібно
РОБІТНИКІ
з досвідом
у ЧИЩЕННІ ВІКОН.
Постійна праця, — також і на "part time".
COLONIAL WINDOW CL. CO.
Teaneck, N. J.
Tel.: TE 6-2351 — TE 6-9242
MOLDMAKERS "two"
& **DIEMAKERS "three"**
Досвід фабричної праці.
Періодичні, висока платня.
Прийми умови праці. Треба
дещо говорити по-англійськи.
MASSAPEQUA TOOL & DIE
CORP.
Amityville, L. I.
Tel.: LI 1-8800
Weekend & evenings:
MOhawk 1-4387

На продаж РЕСТОРАН
В центрі міста, надзвичайно добрий бізнес, власники 9 років на тому самому місці. 15 років ліз — причина продажу: спільник помер, другий у старшому віці.
ПРОДАМО ПО ДУЖЕ УМІРКОВАНИЙ ЦІНІ.
Треба прийти, щоб побачити велику вартість того ресторану.
William SWYSTUN
118 Spring Street — Newton, N. J.

CheckMaster
CHECKING ACCOUNT
WITH A
CONVENIENT
LOW COST
● Зачету не потрібно.
● Кожна сума відкриває конто.
● Чека книжка безкоштовно. — Не треба наперед вплачувати.
● Тільки 10¢ за зужитий чек. — плюс додаткова мала місячна банкова оплата.

Hudson County National Bank
IN JERSEY CITY
Montgomery at Washington St.
Jackson at Wilkison Ave.
Central Ave. near Bowers St.
Pavonia Ave. at Grove St.
40 Journal Square
Відкрито:
в ПОНЕДІЛОК вечором
Member Federal Deposit Insurance Corporation
IN BAYONNE
Broadway at 23rd Street
IN GUTTENBERG
68th St. at Bergenline Ave.
IN HOBOKEN
River at First St.
Відкрито:
у П'ЯТНИЦЮ вечором

ХТО цікавиться історією організації і бойових дій Українських Збройних Сил в 1917-1921 роках, вже може набути ілюстроване багату оригінальними світлинами видання
Україна у війні за державність
ОЛЕКСАНДРА УДОВИЧЕНКА
Генерального Штабу Генерал-Поручника.
Замовлення з належністю слати до:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

УКРАЇНСЬКІ БАТЬКИ!
ПРИДБАЙТЕ ДЛЯ ВАШИХ ДІТЕЙ
„ШЛЯХ ВЕЛЕТНЯ“
— Ілюстровану розповідь про життя
ТАРАСА ШЕВЧЕНКА,
відомої української поетеси
Наталі Ліницької-Холодної,
що появилася у В-ві п. М. Борецького.
Книжка великого формату, на крейдовому папері, з 57-ма оригінальними ілюстраціями, в твердій оправі і лужу суусовому оформленні — подумана також, окрім виключної сторінки своїм прекрасним виглядом викликати любов до української книжки в серцях українського дорослу.
Ціна в виносній тійці \$3.50.
Замовлення слати
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

В книгарні „СВОБОДИ“ можна
набути:
В. СТЕЦЬКО:
ІСТОРИЧНО-ПОРІВНЯЛЬНА
ГРАМАТИКА ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ
Том I-II, Мюнхен, 1950-1955.
Ціна — \$10.00
Едвард ЖАРСЬКИЙ:
ПРИРОДА УКРАЇНИ —
Підручник для шкіл українознавства.
Ціна — \$2.50
Належність просимо слати чеками або поштовими переказами.
„Sveboda“
P. O. Box 346
Jersey City 3, N. J.

ТАРЗАН, ч. 4412. Боротьба до кінця.
THE NATIVES FELL OFF BALANCE AND NOW TARRAN PIVOTED AND LEAPED TOWARD CROSS.
JIM DREW BACK IN ALARM, SENSING HIS ENEMY'S RECK-LESS PLAN, BUT TOO LATE—
THE APE-MAN SUDDENLY THROST HIS LEGS FORWARD AND BLANDED INTO CROSS, TIGHTENING HIS MUSCLES IN A POWERFUL SCISSOR GRIP!
Коли вже турлірці були злі-квідовані, Тарзан обернувся і прискочив до Кросса.
Джим відсунувся поспішно назад, відчуваючи безжалісний плин свого ворога, але вже було запізно...
Мавполуд нагло витягнув його м'язи сильним стиском, ноги вперед і сильно ними стиснув Кросса, здавлюючи